## Vesely <br> i Czechossowacia <br> wygrywaja <br> VII etap

Królak trzeci w Lipsku Druizyna polska traci niebiesskie koszulki

# Dalyaard 

leaderem

Wyścigu

Szczególy z przehiegu etapu VI na str. 6. Sprawozdanie z VII etapu na str. 2.


# GAZETA <br> BAAOSIOCKA 

Organ KW Polskiej Zjednoc zonej Partii Robotniczej
Rok IV. Nr 109 (833) BIALYSTOK, poniedzialek 10 maja 1954 r. A Cena 20 gr .

0 42,2\% wzrosla produkcja

## przemystu drobnego na Białostocczyźnie <br> Komunikat WKPG przebiegu wykonania Woiewodzkiego Planu Gospodarczego w l kw. br.

 olnictwie, inwestycjach i obrocie towarowym za I kwartal 1954 r. przedstawiaja się nastepująco:Do nowych sukcesów w walce o szczęście i dobrobyt ludzi pracy

## III Kongres Zw. Zawodowych

 zakoíczyl obradyWybór nowych naczelnych władz związkowych
WARSZAWA. - W dniu 9 maja br. zakończyl obrady
III Kongres Zwiazków Zawo dowych - na ${ }^{2}$ wyzzze przedstawicielstwo ruchu zawodow ego naszego kraju. Delegaci ${ }^{\text {zwiazzkowców }}$ całej Polski do konali wyboru naczelnych krajowych whadz zwiazkowych oraz uchwalili apel III Kongresu Zwiqzków Zawodowych
Konícowe posiedzenie Kongres
su maito uroczysty charakter.
Dter su mato uroczysty charakter,
Dtugotrwala owacia powitalif
zebrani czionkón


## Utrwalmy osiagnięcia Wspolzawodilitwa 1-HANOWEGO

Mija tydzień od świeta 1 -go Maja godnie powitanego ecynnem
produkcyinym przez masy pracujqce Białostocczyzny. Podjeqke przez 32.000 robotników, około 100.000 chlopów I tysiqce inteligentów pracujacych zobowiqzania, zmiorzaly do przyspieszenia realizacji planu I półrocza, zwiekszenia produkcji przemyslowej I rolniczej, poprawienia jej jakoscid obsciz pracujqcej, oizywienia ìycia kulkural-
warunków bytowych ludności nego itd.
Tegoroczna kampania majowa w znacznie więksym stopniu niz
w latach poprzednich, dzieki altywności organizacii partyjnych zwiczzowych, wyzwoilta twórcza inicijałwe ludności pracujqcej miast i wsi naszego województwa. Potwierdzeniem tego jest bardzo
poważna iloś́ wspózawodniczq̧eych, konkretna $i$ reaina w glównej swei masie treść zobowigzań I efeltyy wykonanych zobowiazan. Np. szerieki rezwiniętemu wspolzawodnictwu poglebbionemu
N Czynie Zjazdowym i kampanii majowej, zaloga ZNTK wo tapach jui w dniu 5 bm . wykonala zadania pięciu lat Planu 6 -lteniego. Robotnicy budowlani ZBM na wartach 1 -majowych oddail przecterminowo
do uizythu domy mieszkalne nr 27 i 128 przy ulicy Stalina i Szosie wo w kwietniu 1981 m thanin. W dniu 1 maja wszystkie państwowe gospodarstwa rolne w naszym województwie zameldowaly - calkowitym zakończeniu siewów. Do 3 bm . zakończylo siewy 180 spółdzielni produlcyinych i chlopi pracujacy z powiatu lomžyn
skiego. Na uwage zasluguje falt szerokiego stosowania w fegorocznej kampanit siewnej prrodujacych naukowych metod, jak siew kryẏowy i sadzenie kwadratowo-gniazdowe.
Moina by wymienić
Można by wymienić jeszcze bardzo wiele powaỉnych osiagniẹé
biatostockich miast i wsi, uzyskanych w kampanii majowej. Swiadcqq one o aktywizacji ludnosci procujacej Białostocczyzny w walce o przyspieszenie wzrostu stopy zyciowej. Ten twórczy entuziazm jest
niewqtpliwym dowodem podniesienia poziomu i ulepszenia stylu pracy organizacji partyjnych i zwigzkowych wśród szerokich mas pracuigacych.
Rózine terminy realizacji podiętych zobowigzań wyznaczaly zalogi robotnicze, chlopstwo i inteligencja pracujaca. Zaloga cegiè
ni Kozowszzyzna zobowiqzała się wyprodukować w bież, roku do datkowo ponad milion 300 tysiecy sztuk cegly surówki. Zalogi
dill BZPW im. Sierzana, WZPW i ZPW w Wasillkowie posianowily osiqgnq̧́ $w$ II hwartale planowane wshaźniki jakościowe. Chlopi pra cujaç gromady Krypno, powiat Monki, zobowiqzall siekon.
niéśc pockowie bydła oo 98 sztuk, świñ o 100 szuk, zakontraktowaé 112 tuczników.
Sq to zobowigzania dlugookresowe, warunkujqce pomysing rea-
lizacie zadan biez, lizacje zadań bież, roku, w walce o coraz dostainiejsze, kultural-
niejsze zycie. Chodzi więce o to, aby wielki zryw majowy utryymać umocnić, zeby dalsza nasza codzienna praca dawala takie wynas szybko do dobrobytu.
Ostatnia kampania majowa jeszcze raz podkreślila prawde - ambicji i ofiarności w budownictwie socjalistycznym ludzi pracy Bialostocczyzny. I stad wyplywaja wnioski dla kaídej organizacij partyjnej. Nieustannie akływizować załogidawá mu mobilizujqeq
niczenia w ruchu wspólzawodnictwa, nadawać treść i wíaściwy kierunek. Pokazywać ludziom zwiqzek, jaki istnieje między ich konkretng pracq a walkq calego narodu o reaiizacja Planu 6-letniego, Podkreślać nasze dotychczasowe sukcesy, wskazywać na ich ifiódła - wiadzę ludowq, kierownictwo Poiskiej 2 jed-
noczonej Partii Robotniczej. Wyrabiać w ludziach coraz pelniejisq. odpowiedzialność za swój zakład pracy, za swoja gromade, za niepodieglość ludowej Ojczyzny, za trwaly pokój na świecie.
Wnioski te winien takize sobie pryswoić bezpośredni organizator
wspólzawodnictwa - rada zakiadowa. zyé codziennie z ludžmi, wiedzié́ o ith trudnościach i pomagaé. Iniejowá nowe formy
wspoizawodnictwa, oprocowrwaé konkretne worunkí i zasady jego prebiegu, pomagaé kolektywom w pryygotowaniu i wykonaniu zobowiqzań.
Nie mniej
Nie mniejsze zadania wynikaja również i dla každej organizacji zetempowskiej, dla każdego koła ZSCh.
Pomysinie przebiega ofensywa o zamożniejsze zycie. Wh krótkim
okresie czasu mieliśmy dwie obnizki cen z radošcia przez nas wszyskich powitane. Chcemy jednak jeszeze wieqcej Padniejszych i taíszych towarów. Chcemy piêkniej mieszkać, lepiej :éś í czéściej chodzić do kin i teatrów. Spelnienie tych pragnien mozemy
tylko sami wypracować. Codziennie, na każdym stanowisku robocrym. Nie szczédźmy wiece


Red. Marian Preis telefonuje \& Genewy:


## ANGLO-AMERYKANSKXIE ROZGAYWKI

Przebieg sobotniego posiedzenia Konferencji Genewskiej, poświęconego
problemowi Indochin, byl niezwylkle zywy.
O godz. 20, Eden, ktory tego
dnia przewodniczy1, spojrzal znaczaco na zegarek 1 zaproponowal odroczenie dyskusif, mych. Zabierało głos 11 mówców, wo tym min. Bidault 2 razy, minister Czou En-lai $-{ }^{2}$ razy, przedstawicie Wietnamskiej Republiki De mokratycznej - 2 razy. Te macła delegata Wietnamskie Republiki Demokratyczne! Pham Van Donga, by zapro sić do Genewy przedstawl cieli rza, rod. Propozycja ta wywołala grubiańską reakcje p. Bedel Smitha, ktory chcial przerwania dyskusji, oraz baodai owców i przedstawicieli sateKhmeru. Kiedy dyskusja do szła do najwyższego punktu sza do najwyzsszego punktu

## Ha stronie 2

szczegỏłowe informacje

## - zdobycila <br> Dien Bien Fu

przez wietnamskie
woiska ludowe
alnego zaproszenia rządów rzyé mocarstwomeru powiejacym na konferencie. Znów powstał spór. Pan Bidault uważał, że mocarstwami tym Sa ZSRR, USA, Wielka Brytania i Francja. Minister Molotow przedłozyl w odpowiokatu Konferencji Berlińskiej który ezarno na bialym imiennie wymienia 8 wiel hich mocarstw, lacznie Chıńska Republika Ludowa, mocarstwami w dyskusji winny wziąć udzial państwa zainteresowane. Decyzja, kto jest tym państwem zaintere sowanym, lez̀y wreku pieciu
wymienionych mocarstw. Z klopotu, w jakim bec nieodpartej wymowy dokumentôw znalazł się Bedell Smith wybawil Eden. Wysunaz on pogląd, że sporne za-
gadnienie winny rozwažać gadnienie winny rozważzá panstwa, podpisane pod kolińskiej, Rzecz oczywista, jest to wybieg; na ringu bokserskim mówi sie o bokserze
stosujacym taktyke Edena, że stosujacym taktyke Edena, że ki. Ostatecznie postanowiono, że sporne zagadnienie dotyczace mocarstw, które winny rozważyć sprawe zaproszenia
demokratycznych rządów Pademokratycznych Lao i Khmeru, zostanie przedyskutowane miedzy mi-
nistrami Mołotowem i Edenistram
nem.
Dlac Dlaczego propozycja dele-
gacji demokratycznego Wietgacji demokrał nanu wywołała taki oór ze strony przedstawicieli bloku zachodniego? (Clag dalsty $n$

## W 160 roczice Insurekcji Kósiuszzowskiej

WARSZAWA. - W 160 rocent-
$c e$ Insurekcji Koscivashowskie)
odbyt się w dniu 7 bm , uroezy-
sty wieczór w sali Teatru Polskie
go.
Na
Na uroczystości obecni byli członkowie Biura Politycznego
KC PZPR, członkowie Rady Pań stwa i Rzqdu, oraz liczni przedstawiciele spoleczeństwa stali-
Urocrystost ragail eztonat Prezydium St. Komitetu Frontu Kaliszewski Nasternie prof U.W. Bogustow Lénodorki in U.W. Bogustaw Les odorro i geneze i podłoze powstania kościuszkowskiego.
Na bogatq czéść artystyczna wieczoru zioóyly się pieśni I reKościuszkowskiéej,

## WYKONANIE PLANU PRZEMYSEU DROBNEGO

poświéconego skle | 149,6 proc. |
| ---: |
| (Cliag dalazy no str. 3) |

## Akademia z okazil „Dnia Hutnika"

## Wysokie odzmaczenia

I CENNE PODARKI
otrzymali
Plan produkcji globalnej terenowego przemya
stu drobnego podleglego MPDiRz. za slu drobnego podległego MPDiRz. za
I kwartał 1954 raku $\mathrm{w} / \mathrm{g}$ wartości w cenach nies rinl 1954 raku $\mathrm{w} / \mathrm{g}$ wartosci w cenach nanie planu produkcji globalnej przez przedsię iorstwa przemysłowe podlegle poszczególnym
wojewódzkim zarzadom i centralom jest nastepujqce:
Wojewódzki Zarzqd Przemysłu Terenowego $108 \%$ Wojewódzkı Zarzad Przemysłu Terenowego
Materialów Budowlanych

Zwiqzek Branżowy Spóldzielni Przemysło-
Wojewódzki Zwiqzek Spóldzielni Inwalidów
Centrala Przemyslu Ludowego i Artystycz-
Zwiqzek Spółdzielni Spożywców 93\%
Wojewódzki Zwiqzek Gminnych Spóldziel- $\quad$ ni .,Samopomoc Chłopska"
87\% Na przekroczenie planu produkcji globalnel whlynẹy wskazania IX Plenum, ktore zmobilizo cyiny przedsiębiorstw i zakładów do przyspies szenia realizacji zadań gospodarczych. I tak: rawki o 12,9 proc., kafli o 9,5 proc., tarcicy ogóa
lem o 32,3 proc., thanin welnianych o 5,3 proc... ubiorów chlopięcych o 10,4 proc., odzieży dzie: cięcej do lat 5 o 43,2 proc., odzieży ochronne] roboczej - 87,5 proc., bielizny męskiej - 11,9
proc., bielizny damskiej - 38,9 proc., pościelowe i stolowej - 43,3 proc.
Mimo wykonania i przekroczenia planu w zas kresie wartości produkcji globalnej, jak równiezz w zakresie ilości produkcji większósi artykułỏw przemystowych, niektóre jednostki organizacyjne
terenowego przemystu drobnego nie wykonaly terenowego przemystu drobnego nie wykonaly
pelni planu, a mianowicie: Zwiqzek Spóldzieln! Przemystowych i Rzemieślniczych w zakresie okryé meskkich, ubiorów męskich, bielizny niemowlęcej. Zarzad Przemysłu Terenowego Materialów Bu dowlanych w zakresie cegly surówki.
Produkcja globalna terenowego przemystu drobnego wzrosła w I kwartale 1954 r. o 42,2
proc. w porównaniu z I kwartałem 1953 r., a pros dukcia najważniejszych artykulów w terenowym przemyśle drobnym w I kwartale 1954 r. ksztalto wala sie w porównaniu z I kwartalem 1953 r. na stepuiaco: ceata peina I dziurawka 419.1 proc stepujgco cegla pelna I dzluawka 419,1 proc, 1527 proc arya da sklie. 149,6 proc.
(Cliqg dolsiy na str. \%) codujący hutnicy STALINOGROD. - W
dnlu 8 bm ., w przeddzien dorocznego święta hutników pol skich, w Stalinogrodzkiej Ha 11 Parkowej odbyta się cen tralna akademia.
Na akademil przemawia\}
wiceprezes Rady Ministrów Wloeprezes Rady Ministrow
Plotr Jaroszewicz. , Od Rzadu, Homitetu Centrainego Polskiel Zjednoczonef Partll Robotniczel 1 oso-
biscle od Towarzysza
Blerubiście od Towarzysza Bleru-
ta mówi Piotr Jaroszewicz - przekazuje Wam podzieko ny wysilek i życze wszystkim lepszych 1 piękniejszych osia gniẹ $w$ pracy - życze zdro Po przemówienlach odbyła sle uroczystośś wreczenla
wysokich odznaczeń państwowysokich odznaczeń państwo-
wych przodujacym robotnkom, mistrzom 1 kierowni-
kom przemyslu hutniczego.

W dniu 8 bm. w przeddzleń święta hutników, naj-
bardziej wyrózniający się członkowie załóg przemysłu
hutniczego otrzymali samochody, motocykle, radioodblomik! 1 rowery.

## Masy pracujace zach. Berlina czczą pamiẹć poleglych 2olmierzy radziecklch BERLIN. - Jak donosí Agencjo la pamieć zołnierzy radzieckich polegiych w walkach o wyzwole nie Niemiec od faszyzmu. <br> Utop pomnilka poleglych zo (anglelskl sektor Berlina) zlotono wieńce $w$ imienlu organiza gonizacji demokratycznych. Policja rachodnio-berlińska u sillowala nie dopuścić do zlozenenic wieńców, zamykajqc w godzlnach rannych ulice prowadzace do pomnika radzieckich. <br> ANGLO-AMERYKAISKIE RozGrywkI


#### Abstract

(Clag dalszy ze str. 1) Propozycja ta wywolała bu rze wsród przedstawwicieli zachodniego swiata dlatego, ze demaskuje plan przedlozony przez ministra Bidault. Pan Bidault 1 jego przyja- dele $z$ amerykańskiej delegele $z$ amerykanskiej dele- gacji chcieliby widzieć na Połwyspie Indochiñskim Połwyspie Indochińskim dwa zagadnienia. W Wietnamie toczy sie wojna domowa powiada Bidault - 1 tam pro ponujemy rozwiazania, które ma doprowadzie do zawiesze- nia broni (oczywiscie zgodne nia broni (oczywiscie zgodne a interesem kolonializmu francuskiego). A w Patet Lao i Khmeru jest zdaniem p. Bidault inna sytuacja. Pan Bi- dault nie chce dostrzec oczydault nie chce dostrzec oczy- wistego faktu, że wojna nawistego faktu, ze wojna na- rodowo - wyzwoleñcza toczy sie w calych Indochinach, a wiec także 1 w Patet Lao 1 Khmeru. Nie chce dostrzec, Khmeru. Nie chce dostrzec, ì na czele ruchów narodoiz na czele ruchow narodo- wo-wyzwoleńczych tych kra- jow stoja rzady demokratyczne, cieszace sie poparciem narodów Patet Lao Khmeru. W swoim planie p. Bidault pragnie, aby konferencja zamknęla oczy na rozwój wydarzeń w Patet Lao ${ }^{1}$ Khmeru, oraz by pomogła kolonizatorom francuskim ogniem i żelazem sthumić uza- sadnione dażenia do wolno- sci sci niepodlegtości narodow natorzy francuscy natorzy francuscy w Indochi- nach, stosujac zasade, ,kziel rząż", robili wsyystko, by skłonic narody Wietnamu Patet Lao i Khmeru. Kto jednak pragnie pokoju w In dochinach, kto pragnie, by spolecznego, ten musi za- pomniec o praktykach imperialistycznych gubernatorów kolonii. Kolonializm zbankru na to ra sprawa. A teraz warto sobie uświa- domić rózinice stanowisk dedomic roznice stanowisk de- legacji brytyjskiej i amery- kañskiej. Oczywiscie celem zarówno jodnej jak i drugiej delegacii jest dażenie do ciwstawienia sieq marszow narodów azjatyckich do nie- podległości 1 wolności. Ale imperializm brytyjski prag natby wzmocnic swoje nad watlone pozycje w Azji, a mierza zbudować podstaw swoich wpiywow w Azji, na gruzach imperium francuBardzo znamiennie nnie brzmia tygodnika angielskiego ,Economist", prasa szwajcarska - jak 2wierciedla czesto na swoic szpaltach opinie, panujace najwyższyeh sferach rzado tóz w artykule pt. "Sojus w niebezpieczeństwie", "Eco- nomist" stwierdza, zeke tarz stanu zbyt czesto ude- zza na alarm, zbyt czesto po-




Pod Dien Bien Fu W zaciętych walkach wreęcz żolnierze armii ludowej
zdobywali stanowisko po stanowisku
sługuje się pogróżkaml. Jako nrzykład podaje przemowie-
nie Dullesa wygloszone tuz przed Konferencja Genewskz, kiedy to grozit on "natych-
miastowym odwetem" miastowym odweter" pod adresem Chin Ludowych 1
innych narodów Azj1. „ZZbyt czesto sie to zdarza - skar-
zy sie, "Economist" - 1 zbyt
 Iych zamiarow wyeofywacio
I dlatego burzuazyjni poliod swolkily Brytanii żadaja kańskich przede wsowstrimzmiany metod, przeprowa-
dzenia planów dzenia planów tzw. paktu terminach. Eden pragnie wysunac na czoto interesy brytyjskiego imperializmu re-
wanżujac się za upokorzenia, jakich jego rzad doznal od
Amerykanów w latach montowania tzw. ANZUSU (u-
kład miedzy USA, Nowa Zelandia i Australia, z powaninieciem W. Brytanii), wziąe
sprawe budowy systemu asprawe budowy systemu a-
gresywnych sojuszow na Pacyfiku pod berto brytysskie. Pragnie swoiml manewrami
ewieśc rzady takich kratów zwiesé rzady takich krajows,
jak np. Indie, Cejlon, Burme Jak np. Indie, Cejlon, Burma.
Oto podszewlka rozbieżnosci. Najblizzze dni Genewy
ujawnią dalszy rozwóy tych ujawnia dalszy rozwóy tych
róznic miedzy polityka dwóch najilniejszych pañstw impe-
marian preis

## Z MOWA <br> Bao Daia <br> IUSA

RZYM. - Agencja ANSA donosi z pogloskach,
krazacych tam sekretarz stanu USA
ze sek ze sekretarz stanu USA
przekazal ostatnio cesarzow1 Bao Dalow1 amerykański
projekt paktu .,Wzajemne」
 Wietnamem bandalowskim.
Jak wnika $z$ tekstu tego projektu, Stany Zjednoczone uzyskaja prawo ingeren-
cj1 w wojne cjl w wojne indochinska
pod pretekstem
przed agresjá". w mysl proponowanego pak$\begin{array}{ll}\text { tu USA maja } & \text { utrzymywać } \\ \text { na terytorium } & \text { Wietnamu }\end{array}$ na terytorium Wietnamu
swe wojska ladowe oraz si-

## Cenne znalezisko

 sprzed 2000 lat znalezili w poblizu m. Czansza, w prowincji Hunan, namalowany farbami na jedwabiu obraz,Przedstawia on kobiete, a nad kiem.
Jest to jeden $z$ najstarszych wzorów malarstwo sztalugowego
znalezionych kiedykowiek w Chi nach. Uczeni przypuszczaja, ze
pochodzi on $\& \mathrm{~V}-\mathrm{Ill} \mathrm{w}_{\mathrm{e}} \mathrm{p}$.
n.

PEKIN. - Wietnamska A gencja Prasowa ogiosila ko wej, zawierający szczególy zdobycia twierdzy Dien Bien Fu.

Homunikat stwlerdza, ze w nocy z 6 na 7 maja br. wojska ludowe rozpoczely
generalne natare generalne natarcle na umoc-
nione pozycje francuskiego nione pozycje francuskiego
korpusu ekspedycyjnego Dien Blen Fu. Po 24-go dzinnych walkach okolo
godz. 5 po poludnlu w dnlu godz. 5 po poludnlu w dnlu
7 maja wojska ludowe roz7 maja wojska ludowe roz-
blly doszczetnie oddzlaly
francuskle, zgrupowane woblly doszczetnie oddzialy
francuskie, zgrupowane wo-
kó fortu L'Epervier, ktorym schronilo sie do
wództwo wództwo twierdzy z genera-
lem De Castries na czele. lem De Castries na czele
General De Castries wraz Generai De Castries wraz ze
swym sztabem poddal sie wojskom ludowym.
O godzinie 10 wleczorem
wojska ludowe rozgromily ostatnie oddzialy korpusu ekspedycyInego ow Dien Bien
Fu 1 zdobyly fort Isabelle, polozony 0.4 km na po Judnle od giównych pozy
eji francuskich 1 fortu lik pervier,
Wedlug ntekompletnych danych, slly wojsk francus
kich,
rozgromionych Dien Blen Fu od poczatku ofensywy Wletnamskie! Ar mil Ludowel na te twierdzẹ
slegasa 17 batalionow - w slegaja 17 batalionów -
tym 7 batallonów skoczkow spadochronowych, 3 batalio ny artylerit i kilka Jedno
stek saperdw. Ogoilem w rejonte Dien
Bien Fu znlspezono 57 sa molotów francuskich,
Lera podaje wedlug tera podaje wedlug depeszy
swego korespondenta z Home
kongu swego korespondenta z. Hong
kongu przebleg walk. Fore
spondent spondent pizypomina
twlerdzo artylerce, czolg1, samochody 1 spychacze. Byia to Jedna najpotezniejozych twlerdz
francuskich w Indochinach. irancuskich w Indochinach
Dowództwo frameusklego kor
pusu ekspedycylnego pusu ekspedycyJnego zemie
rzalo zwlazać powazno sily Armil Ludowes pod Dien Bien Fu 1 zniszczyé je.
Bitwa o Dien Blen Fu roz poczela sle natanclem wojkk
ludowych w dnlu br . 1 zdobyclem jednego $z$
osmiu fortów twlerdzy nocno-wschodnlego fortu Be atrice. 15 marca pad! for pofnocny Gabrielle, a wkrét chodn! Anne-Marie. 30 marca rozpoczela sie druga fara
natarcla, przy czym forty $\begin{array}{lcc}\text { natarcia, } & \text { przy } & \text { czym forty } \\ \text { wschodn! } & 1 & \text { poludniow }\end{array}$ wschodn!
wechodnt - Dominique 1 Eli ne przechodzily wtelokrotnt z rak do rak zanim zostaiy z rak do rak zanim zostaly
zoobyte przee wolska ludo
we. Jednoczesnle wojska lu dowe zajely czessć lotniska czesse fortu zachodniego
Huguette. 1 maja rozpoczel 6le nowe wielkie natarcie, a w nocy z 6 nace. maja natar-
cle decydujace. Po dłuższym przygotowaniu artyleryjskim
zolnierze wietnamskiej armi zolnierze wietnamskiej armil
ludowel przypuscill szturm ludowe przypuscil szturm
do twlerdzy. W zacletych wal
kach wrecz
zdobywall onl


## MPOSSIUS $=$

 pierwsi w LipskuPechowy dzień Wilczewskiego GrabowskI wycofal się z wyścigu

## Telefonem od specianago

 wystaniika

Wyniki VII etapu


Po siedmiu etapach oruzynowo

| 1. $\operatorname{cs}$ | 91.17.02 |
| :---: | :---: |
| 2. Polsika | 91.18.55 |
| 3. Dants | 91.22.19 |
| 4. Belgla | 91.27 |
| 5 Holandia | 91.81.5 |
| 6. ZSRR | 49.3 |
| 7. Anglia | 92,30.5 |
| 8. NRD | 92.35.5 |
| Indywidualin |  |
| Dalgaard (Dani | 30 |
| 2. Van Meenen (Belgia) | 30.2 |
| 3. Rużiczika (CSR) | 30.2 |
| Broeck (Holandia) | 30.29 |
| Wilczewski (Polska) | 30.31 |
| Krolak (Polska) | 30.31 |
| Klabiniskd (Polska) | 30,32 |
| Lasak (Polska) |  |
| . Hadasik (Polsk |  |

## 0 42,2 wzrosła produkcja przemyslu drobnego na Bialostocezýnic

Komunikał Wojewódzkiej Komisii Planowania Gospodarczego z przebiegu wykonania Wojewódzkiego Planu Gospodarczego w I kw. 1954 r.

| produkowanych na terenie wojewodztwa. Wieek- szość I nich stanowia artykuly gospodarstwa do mowego oraz artykuly dla wsi. I tak uruchomiono produkcje: zacior do kopyt, kostki brukowej, wózków do lodów, desek do prasowania, becrek, wazonów, kanap tapicerskich, materacy spreżynowych, buksów do wozów, drzwiczek piecowych, toaletek z lustrem, sztychówek ogrodniczych, no- zy do sieczkarń, podstawek do ielazka, grabi metalowych i innych. <br> Sieć punktów usługowych przede wsyystkim w branȧach drzewnej, metalowej i skorzanej wzrosta w kwartale sprawozdawczym o 110 , tak że llość punktów uslugowych dla raspoknienia pp: trzeb wsi na koniec brygad lotnych 129. <br> II. ROLNICTWO <br> (gospodarka chlopska i spóldzielnie produkcyine) <br> plan kontraktacji zostal wykonany w I kwartale. <br> Z ogólnej ilości odlogów przewidzianych do gospodarowania na 1954 r , w 1 kwartale zlikw wano 5.336 ha. Odiogi byiy likwidiowane przez dywidualnie gospodarujacych chlopów a to spóddzielnie produkcyine i zespoly uprawowe. wstaly w dalszym ciagu nowe spóldzielnie prod cyine, tak ze ich stan no konied I kw. osiag liczbę 305. <br> III. INWESTVCJE TERENOWE I BUDOWNICTW <br> Wielkość nakładów na inwestycje terenowe, konanych $w I$ kw. br. jest znacznie wyisza niz kw, r.ub. Wzrost ten wystepuje zwłaszcza w na pujacych dzialach gospodarki terenowej: w p mysile, rolnictwie i leśnictwie, obrocie towarow gospodarce komunalnej i mieszkaniowej, ochro zdrowia i kulturze fizycznej. <br> Plan produkcii terenowych przedsiębiorstw |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

IV. OBROT TOWAROWY


## kwarta'e: cukisr o 21,6 proc., maka pszenna o. 51,4 proc., kasze oo 67,6 proc,., masto o 36,5 proc.,

 ku ubiegtego sprzedaż antykution przemystowych,acznel poprawie uleg In wieiskij. Plan obrotu WZGS zostot wykonany
1033 proc., co stanowi wrost o 22,8 proc. w




W porownaniu do 1 kw . 1953 r. wrorolo równièt
znacrnie woopatrzenie wsi
materialy budowlane 2nacrnie zaopatrzenie wsi waterialy budowlane
Itak: wtarcicr 5 -krothie, $w$ cemencie 3 -krotrie,
w eternicie 2-krotnie itd.


## proce, glo.

## Listy ze soóldzielni produkcvinvch

Mlodym kolekiywom trzeba pomagać


## Stosujemy nowe metody uprawy

## Chłopi z powiatu bielskiego zakładają poletka doświadczalne

$\begin{array}{cc}\text { We tegorocznej } & \text { kampanii } \\ \text { siewnej chlopi } \\ \text { bin } \\ \text { powiatu }\end{array}$ sewnei
bielskiego zdobywajł
zoraz wiecej przekonania woczessych metod agrogo jest chociziby wzrost ilo Bciuwy siewu krzyzowego 5 hektarów w roku ubiegtym, do 85 hektarów w donei, czy chociazzby azersze niz

O pewnym zohowiazaniu
czyli - sprawa do załatwienia Wydzial Zdrowle Prezy dium PRN w Etku urucho-
m11 w I Istopadzte ubteglego
roku OStrodek Zdrowla wraa t 2 bba porodowa blach. Chlopt $z$ gminy Go-
fuble realluyiac ta podjete na cuesć XXXVI pla podjete na
roczunley Rewolucs1 Paźdzter nikowe! włozyll wiele pracy He remont 1 uporzadkowa mue tere
siodka.
Radosé byia wielka... ale krotika. W ublegiym roku
Wydzled Zdrowla Prezydum Wydzlad Zdrowla Prezydhum
WRN zabrat po 10 dnlach felcozere.
Trzeba dodać, ze mimo 12
 dium PRN prowadz11 w dalszym clagu ośriodek 1 izbe po loina 1 dwa raey $w$ tygoodnlu dojeżdzal lekarz z Eiku.
Wszystko szio normelnym trybem. Doplero ostatnlo Homikje Wopewodzka Wy. dzlafu Zdrowla Preaydum
WRN przeprowadzlia na mielscu kontrole 1 stwier dzlia brak betonowego smlet nika, ublkaclil I to, te zie ple ce sq zbudow
Wobec tego wielktego pprzestenstwa"
Zdrow io
Prezydilum Wydzlaa
WRN Zdrowla Prezydium WRN
wydaat decyzje o natyohmia. stowym zamknlectu $1 z$ by Bondowe. Sprewa prosta. Sedne kategoryczne pisemko taby porodowes nte $m$ Wydaje ele,
jest niestuszane Zdrowla
dowac.
$(\mathrm{gd})$
w ubiegłym roku zastosowa-
nie kwadratowo-gniazdowej nie kwadratowo-gniazdowej
metody sadzenia ziemniaków, wapnowania gleby i in nych naukowych form pracy w rolnictwie.
Z coraz większym zapatem chlopi - praktycy przystepuja do zakładania polecych sie wciazz rosnacym pocych sie wciazz rosn
wodzeniem na wsi.

## Wykorzystujaze to zainte-

resowanie Powiatowy $Z_{\text {a }}$
rzad Rolnictwa w BielskuPodlaskim przystapił $z$ calz
energiz do pomocy worganizacji poletek dóswiadczalnych. I dzis już moizna mó-
wít o poważnych wynikzch tych prac.
Ogólem powstaje w 38 gromadach w powiecie bielskzim 100 poletets doswiad czalnych $z$ uprawami wio
sennymi i 30 poletek przysenowanych do sienno - zimowych które tacznie przeszło 5 hektarów
Poletka te obejmuja 24 rematy dówiadczén zwizza slin.
M. in. obejmuja one pro dukcje nasion traw pospolitetnich.
Prowadzone będă także doświadczenia nad różnymi sposobami uprawy buraków raz march, patewnych

Uwzglednione sq prace nad ochrona rosllin i chemi czna walka $z$ ich szkodnika mi . Przewidziano takze uproko zyta pastewnego, szo w woi poznańskim oraz wis siew popnans oraz cerny, przelotu, upbinu bia tego, kóskieto, rydzy i togineburu. Z stosuje sie wyki i izzepaku ozimego. Prace na poletkach do swiadczalnych nie ograniczain sie tylko do uprawy, ale obejmuja także prawidlowe stosowanie nawozów, wapno

## Zapoznając się z wytycznymi II Zjaziuu

wanie gleby i stosowanie
sciwych plodozmianów. ciwych plodozmianów Popularnose poletek wsrod chlopów wyplywa ze zrozu-
mienia ich celowości i bezpośredniej korzyści w podniesieniu na wyiszy poziom kultury rolnej; ze zwiększe${ }^{\text {niz }}{ }^{1}$ plonów, ${ }^{2}$, co za tym idzie -
chlopstwa.
WV organizacii poletek na wsi wspólpracuja z aparatem roln
Z uznaniem trzeba wspo mniec o pracy chlopów z Grabowca, gm, Eubin Ko scielny, czy ze wsi Knorydy 1 Dubiazyn wigm. obro-
mil. Dobrze pracuja chlopi ze wsi Saki, gm. Pasynki, Malinniki, gm. Orla czy
chlopi z Rudki, Bociek, Hochłopi z Rudki, Bociek, Ho-
lonek, Rybot i Proniewicz. lonek, Rybol I Proniew h doświadezén dziedziny wiedzy rolnicze oraz zrozumienie doniostych wskazań II Zjazdu partii oto przyczyny praktycznego poszukiwania przez chloprawy. (il)
Chcemy, żeby był zadowolony każdy kupuiqey
Pieknym dowodem arazumienia i wprowadzania w žycie uchwal
II Zjazdu naszej partii jest list gwarancyny, podpisany przez przodujaca w naszym województwie zaloge sklepu MHD nf 24 Biatyms
tresci:

SKLEP MHD NT 24
LIST GWARANCYINY
,,PRACUJEMY BEZ MANK I SUPERAT


 strzegac calosci powierzonego iladziom pracy naijepszej jakosei I w wlościvej ilosci towary wyprodukowane pree klase robotniszg i chlopow, Pryyczyni sie tym samym do umoch
rabotniczo-chlopskiego, do podniesienia dobrobytu.
Podpisy:

## Kierowniczka sklepu - Regina Panasewicz Personel sklepu - Antonina Amelczenk

Zalega sklepu MHD nr 24 werwara do wspolzawodnietwa ogl wszystkich sklepów w naszym województwie. (zm) wykonali


Eaclagajac Warty Plerwsemajowe
zaloga OOM . Dollldach zobo-
$\qquad$
Na adjeciu: mechanicy Mikolal Matejczuk I San Kuprianowics pray remoncle silnitha, Peiniqe
Warty Majowe mechanicy al -krócill czas remontu watu do wiatraha wiatraka of roboczogodzin,
Hicczkarnt a 20 roboczogodzin.
(Fot. ... Gazeta" - T.Cz.)
$\qquad$ a. . Ga zeta" - T.C

Swoje zobowiqzanie

- Jak teraz ta woina siẹ rozwija? Gdzie waleza
- Tego jeszcze nie wiem, wasza dostojnośt. - Sekrerz rozłożył ręce. - Dawno już nie było świéżych wieści, jeńcy $z$ ostatnich walk nie chcą nic mówí.
- Dobrze. Hernando, pojedziesz na podjazd. A spraw się lepiej niz̀ de Rada. Przywié nie tylko zloto, ale i nowiny, To moze być nawet cenniejsze. Zloto nam nie uciekne, to kraju musimy wykorzystać. Czekajo wez $z$ soba Felipilla. Thumacz moze byé ei potrzebny.


## ROZDZIAE DWUDZIESTY PIERWSZY

## Wieś pusta, wasza milość

Gaspar de Espinosa, młody szlachcic, którego żądza przygód zagnała do Nowego Swiata i kazała przylaczyc sié o wyprawy Pizarra, wraçal galopem, krzycząc wesolo juz daleka. Kon, rad, że po cięzikiej i długiej przeprawie przez orskie bezdrozáa czuje znoww pod kopytamí gladie kamien ol dajaevch chat odbijało sie twardo echo

- Pusta? Przecież nas nie mogli zauwȧ̇yć.

Nie, wasza miłość. Wchodzilem do paru chat. Popio y w̧zedzie zimne. Te pogany uszly już dawno.

- To juź trzecia talka wiés - Hernando de Seto, przyaciel mlodszych braci Pizarra, najlepszy jé́dziec wo malej armii, zaśm
- Oczywiście. - Mlody Pizarpo skinąh glowa. - Ale to iednak cjekawe, że tak rzucaja domy i uchodza.
- He, he, he, nie w tym nie widze dziwnego. Musiala - Ife, he, he, mie wwo tym nie widze dzıwnego. Musıala
ozejść się szeroko wieśc, jak to zabawialiśmy się w. Huori-
ludzie pracy dyskutuja nad wykonaniem stojacycch przed nimi zadań

Coraz szersze kreggi zataczá
dyskusja nad zadaniami jakie przed calym narosiów usprawnienia pracy ze spotu targanicowego przez
wprowadzenie silnika spalino wego, brak którego spalino dem postawil II Zjazd partii, wego, brak którego przyspa
vodczas otwartych zebrań rzal wiele trudności. Postano Yodczas otwartych zebrañ izal wo również zorganizować partyjnych, w czasie dyozmo- doszkalanie wozaków slomy wakładach pracy, w rozmo- in zanalegatami na II Ziazd, Inianej. Przydzielono również wach $z$ delegatami na II Zjazd, Iniane!. Praydziciono ludzie pracy omawiaja zada- zadania czionkom partii, co nia, jakie przed nimi i przed zwiekszy indy widualną odp ich zakładami produkcyjnymi, wiedzialnoś przedsiębiorstwami i instytucjami wytyczyly uchwaly II jazdu.
Ożywiona była dyskusja na otwartym zebraniu partyjnym zorganizowanym przez zakia dowe organizacje partyjne w zalkładach im. Sierżana w Biatymstoku, Białostockiej Fabry ce Sklejek i Roszarni Lnu ie omówili robotnicy partyjni i bezpartyjni źródła ostatnich niedociagnięe w swej pra cy, które spowodowaly m . in. poważne obniżenie się jak produkowanego towaru.

- Znamy wszyscy uchwaly i wskazania II Zjazdu - powiedzial m, in. robornik Rosokim Stoczku tow. Ziomek - i rozumiemy jak wielka wage przywiazuje partia do szybszego podnicsiej gospodar i narodowej. W wykonaniu postawionych przez partię zadań nasza praca odgrywa pozñą role
Osizgnęlismy wprawdzie juz zereg sukcesów, lecz popelnilismy również niemalo blẹdow. Wila jezzor pline pracy. Istnieja w nas wy line pracy. 10 minut przed akóczeniem pracy przed czekai jui na samochód ab zekaja juz na samochod abilis my dok, my nie pónic im my dotychczas wyjasnic im
zkody.
Chcąc usunąe te blędy, mu imy częściej rozmawiać z lu dźmi, organizować narady ro personel inżynieryino - tech personel inzynieryjno - tech-
niczny musi baczniej kontroniczny musi baczniej kontro-
lować sam proces produkeji. Uczestnicy zebrania wysu-
neli szereg konkretnych wnio-


## Nowe

wydawnictwa rolnicze Na pólkach ksleggarskich Państwowego Wydawnictwa Rolniczego 1 Leśnego szea reg ksiažek fachowych $z$ rotze nych dziedzin rolnictwa.
Z zakresu hodowli wydes
no dwle pozycle: ,"Mechanicz no dwle pozyole: "Mechanicz my zywlenia zwlerzat go. spodarskich". Plerwsza z tych prao dokładnle zaznajas
mia czytelnika z urządzenies mla czytelnika $z$ urzadzenlem
ml do mechanicznego mf do mechanicznego dojea
nia, ze sposobem ich uzywaa nia, ze sposobem ich uzywa wplyw mechantcrnego udoju
na wydajność mleka. Ksiązka na wydajność mleka. Ksiązika ta poslada specjaine znaczee
nde dla PGR-6w 1 spoldziela ${ }^{\text {ni }}$ produkcyjnych. Drugle, poprawlone 1 uzua petinlone wydanle broszury a normach zywlenla $z$ wierzat gospodarskich, opracowane przez Instytut Zootechniki
jest przeznaczone specjainie dla hodowców. Znalda onl w niej cenne wskazówki z zeas kresu zywienta pastwiskowea go onaz tabele norm zywlenis dla bydla, trzody chlewnes,
owleo, kóz, konı królkow kur, także tablice wartoset pokarmowes pasz.

## nleż ${ }^{2}$, Notatnulją jest rówa

 nlez "Notatnik agronoma Centralny Zarzad Pansitwo wych Osrodkow Meszynowych. Notatnik ten przypon wych. Nolatnik ten przypo
mina agronomom 0 wezystn
kich czynosclech kich ezynnosclach, jakle pon
winnt przeprowadzié w pos

Osczzedzazą̣a W PKO przyczyniasz się do podniesienia stopy życiowej

## Zisutuk kok

 Dochodza, wieded a polawleniu sio wiadajacych plorunems, olvutuych

- Opieka boska, wasza dostojnosé, opieka boska. Nie moze Bogu bye mile to, co tus sie dziejo. Jorie Hioba, gdy tu nie ma nędzarzy, historię wypędzenia przekupniów ze wiatyni, gdy tu nie ma przekupniów ani handlu, bo pańtwo daje każdemu, co mis potrzeba; jakże mówić o bogazach i uchu igielnym, ady tu nie ma bogaczów; jak o synu marnotrawnym, gdy tu nikt nie może isć sobie w swiat. Zgola każda przypowiesé z Pisma świętego bẹdzie dla tych udzi niezrozumiala zupełnie. Bóg więc, w mądrości swej, by tych pogan zlamać i nam daé latwe zwyciętwo, spradynej. Zmarly król, ten zdobywca, podzielił państwo miédzy dwóch synów, a ci teraz bija sié z sobz. I cale zycie, cała mądra organizacja pañwa kólewski. Do pracy wychodza a rozkaz, żniwa zaczynaia na rozkaz, żenią się w' wyznazonym dniu, lowy przeprowadzaja, na rozkaz. A gdzie whadów dwóch, tam albo rozkazów za wiele i sprzecz aych, albo wcale. A że też każdy z nich gromadzil sily, ja kie mógl, więc $i$ twierdze stoja puste.
Pizarro zaśmiał siȩ krótko,


## ao i innych

- Eee, dziewki to znajdziemy zawsze. Ale pamiętaj, amio, ze tu pono wszystko dzieje się na rozkaz. Więc i teraz tos rozkazal. Tym bardziej musimy starać sie, aby zlapaé ezyka. Jego dostojnots namiestnik - bracia Pizarro prze trzegali nawet wobec przyjaciól surowej etykiety w sto unku do wodza - wyraźnie to nakazal i czeka.
- Wiem o tym. Jedźmy wiẹc i szukajmy

Mały oddziałek ruszyl dalej, najpierw głównym traktem, le zaraz za wsia Hernando skręcil w bok, na wąską sciez kę biegnącaz skrajem tarasu uprawnych pól. Kukurydza juź poczynala się zlocié i szemrala sucho w porywach wiatru Ale dzień byl cieply

- No , wolę już te góry i te nudne pola niż lasy, przez które przedzieraliśmy się nad morzem. - De Soto, jadący a Pizarrem, bo wąska, tylko dla ludzi i najwyżej jucznych am przeznaczona sciezka nie mieścila dwu koni obok siebie, gadal wesolo. - Tam wciąz mi się zdawało, że leziemy - jakas ohydna pulapke. Tfu, zielone pieklo. Tu przynajmniej widaé daleko i niespodzianets nie ma się co bać.
- Gdyby kto chcial, to i w tych trzcinach, cay jak tam - zwád, można by ukryć ladną zasadzke.
- Eh, skad mogliby wiedzié, że pojedziemy tym tapaem, a nie ktofyms wysszym czy nizszym? Zresztą ja man wzrok dobry, jesteśmy w górze i zaręczam ci, iz w calej dolinie nie ma nikogo. Uszli daleko.
Felipille idacey przed koniem Pizarra, obejrzał sie, Twarz ego nie wyrażala żadnych myśli, śmiech nie zdradzil sie nawet blyskiem oczu.
${ }^{2} \mathrm{Ci}$ biali sa mocni, ale glupi
dolinie. - Nie umieją patrzé

Rozwiija siẹ sié́ szkót i przedszkoli

 Jedna ze szkól powstanie na terenie osiedla ZOR-owskiego,
Les̃nej. Zwielkszy się też sieć przed szkoli. roku bieżacym zostanie ukonczona budowa przedDrolonej Wytwórczości przy ul. Eakowej, a w roku przyszlym powstana dwa nowe
przedszkola przy ul. Konopnickiej i przy Fabryce Przy

Whilku wremseacho
Instytucje i urzędy powinny zaopatrywac się wo podpalke (10
fiks) na rok opalowy $1954 / 55$ juì w maju.

Kurs kierowców samochodo wych zorganzowqny przez Za
rzqd Miejski LPz , ukoniczylo 44 sluchaezy.
Uzyskali oni prawo jazdy u-
prawniajqce do prowadzenia po jazdów mechanicznych kategor
il, IIla, i IV.

## Wykłady uniwersyteckie

Towarzystwa Wiedzy Powszechnej

## Ważne dla PKS

Dla odciazenia komunikacjl miej-
sklej posiadacze miestęcznych kart pracowniczych miell miec zapewni
ny przejazd samochodami PKs. Jednak kierowcy PKS nie zawsze
zatrzymula sie na przystankach zatraymula sie na przystankach
mielskich, 1 tak np. 8 maja przed godz. 8.30 samochód PRS nr
00456 jadący do Choroszczy nie za.
 Rynku Kośs
wie pusty.

Poco w takim razie MZK
bllety na samochody PKS?
erzy Pochwin
korespondent
Meko trzeba dostarczáá do sklepów przed 6

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## Czas polozyć kres spekulacji mięsem


#### Abstract

Normalnle zaopatrujemy pach lub wh licznych skicoprócz tej formy sprzedažy istnieje inna nielegalna powo dujaca choroby 1 dezorganiza cje naszego rynku. Jest to pekulacja miessem. Kutacy 1 miejscy spekulan ci, znajdujaz niestety jeszcze wielu naiwnych, którym sprzedaja, mięso niezbadane przez lekarzy. Paskarze wy stepuja przewaznle w roll do brodziejów. Jednemu kliento wi obniża cene o złotówię, robia setki obią setki. Poniewaz̀ jest to zjawisko bogate w przykne nastep stwa, postaramy slę pokrótce naświetlić jego szkodliwośc oraz wskazać na środki zarad cze. Žródlem, z którego ezer pia towar paskarze, są kułacy i cl wszyscy, którzy sabotuja abowiązkowe dostawy wobe pañstwa. Taki na przyklad Jo


ef Andryslewicz, kułak z gro kólskim, zatrudniatacy. so ka 1 służąca, mięsa dla pañstwa nie mial, ale na ,czarrny rynek" przywiozł do Bla. egostoku okolo 300 kg ,, bank 1". Przykładów takich mozzna przytoczyć więcej.
Spekulacja mięsem stwara poważne trudnoścl w regulacjl cen 1 jest jednym czynników hamujacych obntzanie cen na mieso.
Za ten stan rzeczy ponosza ez wine klasyfikatorzy 0 kregowych Przedslębionstw Obrotu Zwierzetami Rzezinyni, pracownicy gminnych pordzieln "Samopomoo Chlopska", a czesto aparat te
renowy Ministerstwa Skupu.

Mięso nielegainio dowozone do Blałegostoku od kułaków przejmuja speku-lancl.- Od dawna upraWla paskarski zawód Adolf Szosle Poludniowe! nr pizy Za usługl swoje atrzy nr 31 sowite wynagrodzenie. Kular cy placa mu po 7 kg , ,raban cy placa mu po 7 kg , raban-
ki"" za ,rozprowadzenle" fed nego wieprza.
Podobnymı czynnościam? trudnią slę, Anna Plasecka za mieszkała przy ul. Bema, Zo fia Paszkielewicz zamieszkala przy ul. Horodnianisklej Helena Okulowicz 1 Włady slaw Zarsk! zamieszkall przy
ul. Warszawskiej
Ożywiona w ostatnim okr sie działalność tych speku lantów, świadczy o szkodliwe pobłazzliwoścl organów Mill-
cJ1 Obywatelsklej, Strazzy O chrony Kolel 1 Pañstwowe Inspekej! Handlowej. Szkoda że nikt nie wpadi na pomysi aby praktykı spekulacyjne znalazty swój epilog jeśli nte u prokuratora, to przed Kol gium Orzekajacym MRN.

## matactunt Til

## DO MUZEUM

Od kilku dni śmiefana sprze dawana $w$ sklepach MHD znow przypomina wodes. $W$ smaku nie
róni sie nawet niczym od ma ślanki. A co Państwowa Inspekcja Handlowa? PIH tak samo
od kilku dni poblera co rano

## a

TEATR
Teatr im. At. Weglerki w Bialym.
stoku: mieczynny:

## KINA

## 

Ton"":
godz.
Nauczyciel taníca""
No
KLUBY
Poradnia siwietlicowa Klutr TpP-R
cayna od gotz, 13 do 21 oprocz nie-
dziel
swią.

## Klub MPik ul. 1 Maja 1, czynny ww godz. $13-21$.


Gabinet Technikd i Racionalizacil
pray ORz ut Kilinskiego 8, czynny
od godz. 17 do 20 .
BIBLIOTEKI
Biblioteka 1 ceztelnia mielska czyn,
ne oo godz. 8 do 18 .
Biblioteka
godz. 9 naukowa AM czynna od
Wit. Wypoiyczalnia czynna
Bodititeka 14 czytelnia ORZZ czynne
od godzz 15 do 21.

-15 .

Towarzystwo Wiedzy Po to na maj szereg ciekawych wykładow uniwersyteckich, ktore odbywać się będą w
każdy czwartek o godz. 18.

13 maja doc. dr med. Ja nusz Lesinski wygłosi od stwa o zdrowie".
Odczyt „Uzdrowiska polskie" wygloszony przez doc dr med. Kazimierza Rodzie
wicza uslyszymy 20 maja, wicza uslyszymy 20 maja, 27 maja odczyt mgr Aie
ksandra Obuchowskiego pt. ksandra Obuchowskiego gii atomowej".
Wszystkie wykłady będą się odbywaly w sali wykłado wej TWP - Rynek Ko ściuszki 2. Wstęp 1 zl.
 nie próbki potrzebne sq jako eksponaty do muzeum. GOLLL... Nowet w nocy $z$ ub, soboty no niedzielę damski zaklad fryzjerski przy ul. 1 Maja (obok restauracji "Popularna") sluży
swemu celowi. Personel przez sala noc golit i golit. Co prawda wódke i to wyprawiajace dzikie awantury, ale to juz̀ chyba
kila sprawa kierownika "Popularnej"
który powinien się obrazić na konkurentów, (k)

## Kacik

 roztargnionych

## ทำferg




Dostanczone , "pod poia, lęso prócz wygórowafych e naraza klentow na lic roźnlejezą jest zatrucle try hiną. Przykładem tego jeo kt, że ostatnio w okolicac Choroszczy około 60 osób u leglo takiemu zatruclu. Zna e są równiez̀ takle wypadk powlecie lomżyńskim, wy soko-mazowleckim 1 kolneń-soko-m
skim.
W

W wielu wypadkach konsu menci wykazufa uzasadniona slug paskarskach. Ala jeszcze 1 tacy, którzy daja wlare temu, jakoby w miesie gotowanym zarazki tej choro otowanym z
Ale tak nie jest. Medycyna mimo, że od przeszlo 100 at zna zarazki wlośnia, nte ynalazia radykalnego, skutecznego środka przeclw im. Zarażent trychina lu(wysoka temperatura, wielki ból mlęśn! ltp.).
Jak więc widzimy spekulacja miesem powoduje w naszym życiu bardzo złe skutkı. vadza dezorganizacle rynku. Totez ostatnie czestsze wypadkí zachorowań bedace wytazem więkezel ektywnoscl spekulantów, powinny zmobsizować organa MO, SOR, PIH oraz wladze sanitame do skutecznego przectwstawiania się temu ziu 1 skutecz nej walki ze spekulacja.

## Czy to jest odpowiedź na krytyke?

## Rano, 23 marea na biurkach pracowników Miejskiego Handlu pracowników Miejskiego Handlu Miessem pojawify się swieze numery "Gazety", a w nich artykul "O wedlinach i szych zadaniach MHM". najbliz̀Artykuł mówil o dotychczaso- wych osiqgnięciach instytucji,

 wiekszonym asortymencie wę-- Jednak nie tylko krytykuja,ale jak trzeba to I pochwala myśleli pracownicy
Wprawdzie dalsze] cześc! Wprawdzie w dalsze] cześc!
artykulu bylo takze lo brakach. A więc, ie brak w sklepach rolady schabowej, ze niejeden \& konsumentów chcialby zjeş́ć salami 1 ze kaszanka w jelicie na turalnym sm
sztucznym.
sztucznym.

- No có
- No coz, krytyka sluszna, foktyka moze nam pomoc. sób wprost wh rozbrajajacy
nrytyke zareagowali.
Zredagowano wiec pisemko
przepisano na maszynie, podpi-
sano I wysłano do zainteresowa
nych instytucji.
celnie wszystkie zarzuty a więc 1. Rolada nie jest objéta receptura i produkować jej nie m zemy.

2. S wana ze wzgled du na brak wa-
runków produkyynych i maga runkow produkcyjnych i maga-
zynowych ( 6 -miesieczny okres magazynowania) itd.
Dla uspokojenia samych sie-
bie dodano na końcu, tego ro

## GOCOSELHA DBOBME

Zgublono pieczatke o tresce
Centrala Handowa przenystu
Skorzaneao Predsiebiorsiw
Paisstwowe Wyodrebnione Hur
 Zgubiono legitymaçe stuzbowa
nr 145 wydana na nazwisko Andruknis Wiktor zam. Blaty-
stok, Dojlidy Fabryczne 26 . 262 -1
git
Zqubiono legitymacje szkoin
nr 502055 na nazwisko Niemyr nr 50205 na nazwisko Niemyn-
ska Eugenia, zam. Blatystok ul.
Mickiewicza nr 42 . $\quad$ g 260 -1
2gubiono legitymacle Zwiazku
Zawodowego Prac. Handlu wy
wit



OBWIESZCZENIE




## Pierwsze zwyciestiwo Gwardia B-stok Ogniwo W-wa

 zostal rozegrany meczmistrzostwo III lig1 grupy warszawskiej pomiędzy . gniwem" Warszawa,
,Gwardią" B-stok. nie to zakończylo sle zasiuzonym zwyclestwem Gwar dii $2: 1$ (2:1).
Pierwsze minuty spotka-
nia uplywaja pod znakiem nia uplywajaz pod znakiem nowane obecnie przez zna-
nego trenera Waśko Ogninego trenera Waśko ,,Ogni-
wo" otrzasa sie z przewagi wo otrzasa sié z przewagi kontrofensywy. Ale dobrze
usposobiony w
tym dniu usposobiony w tym dniu
bramkarz Gwardil Zuber broni pewnie 1 oflarnie. Ten sam zawodnik w cie meczu uzyskał dla gwarcle meczu uzyskai
dzistów plerwsza bramkę z
rzutu karnego. Ogniwo za rzutu karnego. Ogniwo za
wszelka cene stara sie wyrównaé itw 3 minucle udaje im się
Na 5 minut przed przerwa Topczewski zdobywa druga
bramke w zamleszaniu podbramkowym
Gwardia grała w skła
dzie: Zuber, Pudełko, Midzie: Zuber, Pudelko, Mi-
chalik, Lenarczyk, Janus, Kilian, Topczewski, Penszor, Bronowicki, Kowińsk 1 Machura. Sedziowal dośc dobrze Gronowski W-wa.

Na białostockich szachownicach
Pólłinały mistrzostw Polski


## GAZETA BPOTEWO

## Raidy pokoju

dowodem popularności
sportu Kolarskiego wśród mlodzieży
W wyścigu zwycięzyl J. Chomoniuk

- dniu wczorajszzym w ca wała do Kolarskich Raidów Cleścigów Pokoju. Na star miasteczkach stanely udeko rowane grupy kolarzy-amatorów. Swoim udzlałem w Ref dach manifestowała młodzie acczność w walce o pokój postẹpowa młodzieża całego
swlata. Raldy Pokoju orga nizowane corocznle, stary sle potezzna masowa imprezą ko. larska. Odbywaja sle one w szawa - Berlin - Praga, larze z kilkunastu krajow tocza szlachetna walke pierweze miejsce. Wyścig Po naju stal sie nie tylko poteéz. na impreza sportowa, ale cją przyjaźni między narodami. ZMP-owskie Raidy Pokoju maja za zadanie między innymi popularyzacje hasel zatozen Wyscigu Pokoju. Już od godziny 9 rano na
Rynku Koscluszkíly Rynku Koscluszki w
stoku zgromadzily slę tłumy




## Na mecie w Berlinie

 pierwszy van MeenenSzósty etap Wyśsigu Pokoju
ze startem w Cottbus i meta w Berlinie ( 182 km ) wygrat Belg van Meenen przed reprezentan-
tem ZSRR - Niemytowem i Czetem ZSRR - Niemytowe
chostowakiem Kubrem.
Zaraz po starcie ostrym w Cott bus zainicjowal ucieczke, naj-
groźniejszy konkurent przodowni ka Wyscigu - Wilczewskiego Duńczyk Dalgaard, pociagajq za sobq Belga Kerkhovenc
Trefflicha (NRD) oraz trech laków: Grabowskiego, Klabińskie go i Królaka. Szóstka ta zdobyła


Juž pieqe dni twolac w Bialym stoku rozgywwi szachowe o mi-
strastwo Polkki. $W$ W Ill rundzie
podily nastepuiqace wyniki: Blasz

 misem zakoocryly sie partie: misem zakorichly $y$ sie portie:
Dieiecito towski - Borkowski oraz Solecki - Rözañkki Poorstale partie odiozono. Wszystkich odłozozonych partii. W wszystkich odiożonych partii. W
dogrywkach uzyskano nastepuia ce wyniki: Różański wygrał z Mietelskim, Grzesiak wygrał Piechota, Blaszczak wygrał z Grynfeldem, Solecki pokona! Mietelskiego, Radziszewski Jaszczuk zremisowali $z$ Grynfel dem, Plater wygrał z Doda, DoBlaszczak - Różański ponownie Blaszczak - Różański ponownia
odłożono. Rozgrywki trwaja nadal a ich
zakończenie nastapi 27 bm . zakończenie nastqpi 27 bm .
Tabela rozgrywek po lit rundzie przedstawia się następujq-

## Blaszcza

Solecki
Czerniakow

## Grzesiak

Doda
Dzięciolowski
Rózanański
Plater
Piechota
Radzıszewski
Grynfeld
Janik
Borkowski
Jaszczuk
Mietelski

## (1) uvy ப́cigut

## W kilku słowach

Dzienniki I pisma sportowe wielu krajów 2 wielkim zainteresowaniem śledzq tegoroczny $W_{y}$ ścig Pokoju. Czasopisma, które wystaly specjal-
nych sprawozdawców na Wyścig Pokoju, zanych sprawozdawcow no mieszczaja codziennie obszerne sprawozdania $z$ każdego etapu tej wielkej międzynarodowej imprezy sportowej.
PARYZZ. Specjalny wyslannik francuskiego pla sma sportowego "Equipe"' $=$ Meyer stwier-
zza, że tak pod wzgledem liczby, lak I kwalifis kocjij uczestników, Wyścig Pokoju stanowi prawdzia we amatorskie mistrzostwa świata. W porównaniu Wyścigiem Pokoju takie zawody jak "Tour
d'Angleterre" czy tez̀ wyścig dokota Egiptu - wy gladaja jak „ubodzy krewni Meyer opisuje enturjazm, z jakim ludność pol
ska wita uczestników wyścigu i stwierdza: „Dla pus


Dalgaard (Danta).
bliczności wyśsig ten $\mathbf{z}$ udzialem 20 narodów, w tym 12 z Europy zachodniej, stanowi wydarzenie
wyjatkowe, nie dajace sie z niczym porównać. wyiatkowe, nie dajace sié z niczym porównáć.
Trzeba otwarcie przyznać,
ze wyścig ten odbywa sie pod hastem pokoju",
R Va. Wyslannik dziennika „Avanti" - Lorenzo $R_{\text {Valla - podkreśla znakomite wyniki druìyny }}$ polskiej, zwlaszcza zaś jej taktyke zespolowq. Jest
on pelen podziwu dla Wilczewskiego I Grabowoniego i w slowach entuzjastycznych wyraża sie o olbrzymim zainteresowaniu spoleczenstwa polskie go Wyścigiem Pokoju. Specjalny wystannik dzien nika "Unita" daje opls wspanialel manifestacji no zzecz pokoju na Stadionie Wojska Polskiego
dniu rozpoczęcia wyścigu I wyraza glęboki zal powodu tego, że przedstawiciele włoskiego kolar stwa nie biora udziału w Wyścigu Pokoju.
ONDYN. Korespond
LONDYN. Korespondent sportowy londyńsklego "Observer" podkreśla, że Wyścig Pokoju, or
 deutschland za największa impreze kolarstwa ama torskiego w Europie. Stwierdza on, ie wyścig od bywa sie pod haslem przyjaźni I wspólpracy mie
dzy narodami i solidarności miedzy sportowcam dzy narodami i so
wszystkich krajow.
Komentujqc olbrzymie zainteresowanie Wyścigiem Pokoju w krajach, przez ktore przebiega jego trasa, berliński korespondent dziennika ,News Chronicle" stwierdza, ìe "wyścig ten zwrócił uwage milionów ludzi na te najwieksza impre
zę
tanci 20 narodów" " Worker" - Hughes podkreśla,
Wystannik "Daily
te druzuyna polsa lest niezwyciezzona na wlasnym ze drużyna polska jest niezwyciezzona na własnym terenie. Opisujac zakończenie III etapu Wyścigu
Pokoju, Hughes stwierdza z podziwem, iz w Stalinogrodzie witało uczestników wyścigu prawie mi
S ${ }^{\text {ZTOKHOLM. Hagman, specjalny ws wystannik }}$ dziennika "Ny Dag", opisujac gościnność or-
ganizatorów Wyśigu Pokoju, podkreśla: "Jeśli ganizatorów Wyśigu Pokoju, podkresla: "Jesi wszelkie oczekiwania. Mimo woli powstaje wraże nie, ze organizatorzy Wyścigu Pokoju pochłonięci
sq jednq tylko myślq: aby uprzedzić każde życzenie sa jednq tylko mýśq: aby uprzedzić każde życzenie
swych gości, aby zaspokoić każde ich naimniejsze zwdanie. Trreba przyznać, że nasi chlopcy nie wy-
obrażali sobie nawet, ze można być tak gościnzadanie. Trzeba pryyznac, ze nasi chopaly
obrażali sobie nawet, że można być tak gościn-
nie podejmowanym",
wkrótce ok. poltorej minuty prze
wagg nad dużq grupa kolarzy, w której jechat m. in. Wilczewski. Cieczka zostala jednak wkrótce
zlikwidowana dzieki dobrej tak zlikwidowana dzieki dobrej tak
tyce jadacych w czotówce Pola tyce
ków.
W momencie kiedy obie gru-
py połqczyly się wyskoczył do py polaczyly siee wyskoczyt do
 wacy Ruzuiczka, Vesely i Kubr, Ho lendrzy Pauw i Broek, Niemytow (ZSRR), Trefflich (NRD) oraz
nasz rodak z Francji - Pawlisiak. Dalgaard zmeeczony po preanniq ucieczikq, w
glónnym motorem, nie byi juz
w stanie dołaczyć się do 11 -oso w stanie dołac
bowej grupy.
$\begin{aligned} & \text { Sytuacja staje sié dla naszej } \\ & \text { drużyny bardzo } \text { pomyślna. W }\end{aligned}$ druǐnny bardzo pomyślna. W Polaków, nie ma $w$ niej nato-
miast ani jednego Belga i Duñ czyka.
Cówki zaninutowa przewaga czo
Ḱwki zaniepokoita jednak pozo-
stalych kolarzy. Wkrótce tė Dun czycy I Belgowie zorganizowal pościg. Z glównej grupy ruszyli ostro do przodu dwaj Duńczycy
Dalgaard i Hansen i dwaj Bel-
 nen. Czworka ta jadac z szyb-
kościq ok. 45 km na godz. rozpoczyna emocjonujacy pościg,
do którego dołacza sie wkótce do którego dołqcza sie wkrótce
jeszcze 7 kolarzy. Mimo ostrego jeszcze 7 kolarzy. Mimo ostreg metrów nie daje rezultatu, jed-
nak odleglość coraz bardzie maleje i przed wjazdem do Ber lina grupa czolowa prowadzi juzu
tylko $z$ przewaga ok. 1 min Mieszkańcy Berlina, któryc niezliczone thumy wylegly na u lice miasta, sq świadkami zlikwi dowania ucieczki. Wśród gé stych szpalerów mieszkanców sto
licy NRD, którzy goraco witaia licy NRD, ktorzy goraco witaja
uczestnikow Wyscigu Pokoju, je--
dzie teraz 22-osobowa czotówka. dzie teraz 22-osobowa czotówka.
Wśród kandydatów do zwyciẹWśród kandydatów do zwycię-
stwa jest 4 Polaków. Niestety,

## Siatkarze Rokitnicy i Gulaniska

 weszli do pólfinałów
## Akademichich Mistrzostw Polski

Trwajqce w Bialymstoku dwa
dni ćwierćfinaly Akademickich Mistrzostw Polski w siatce męzyyzn i kobiet wylonity mistrzow grupy IV. którzy walczyć będa w yn meskich zostali siatkarze epsze okazaly się akademiczkiz Rokitnicy. Za gdańszczanami uplasowali się bialostoccy akademicy, którzy pokonali AZS Warszawa.
slaby poziom siatkarzy warszawskich, którzy ustępowali mocno zarówno gdańszczanom jak i go spodarzom. Natomiast zupelnie dobrze spisali się akademicy bia
lostoccy, chociaż wciqż jeszcze pokutuje u nich pewne zaniedbanie treningowe. Na fakt ten kierownictwo białostockiego AZS
winno zwrócić baczniejsq uwage. Zwycięzcy zawodów - siatge. Zwycięzcy zawodów - siat-
karze AZS Gdańsk przewyiszali swoich przeciwników zarówno
technikq jak i kondycjq. technika jak I kondycjq.
W poszczególnych spotkas
lko do mety pozostaio Juz e grupy Wilczewski i Klabiński Trewracajq siẹ na jezdni. Tymczasem wśród niebywaleoo entuzjarmu 60 tys. widzów zebranych na stadionie im. Wald era Ulibrichta czołówka wjeżdża est van Meenen, a tuż za nim kolarz w czerwonej koszulce. Jest nim reprezentant ZSRR Niemytow. Van Meenen odpiera atak Niemytowa na biezini staz
dionu I kończy zwycięsko VI
$\qquad$
Wyniki VI etapu 1) Van Meenen (Belgia)



| 22) Wilczewskl (Polska) |
| :--- |
| 49) Łasak (Polska) |
| $=5.22 .14$ |
| 5.06 .46 |




## cturncir



## Podwudniowei walce

$\begin{array}{ll}\text { ze AZS Gdańsk przewyíszali } & \text { kowaly sie dwie dru̇̇yny (meska } \\ \text { oich przeciwników zarówno } & \text { i izénska) } \\ \text { zeszorocznych mis } \\ \text { hnika jak i kondycjo. } & \text { stroów Polski AZS AWF Warszas }\end{array}$
niach zespolów mẹskich padiy nastepuuiqce wyniki. Gdańsk
Bialystok 2:0, Bialystok - War Bialystok 2:0, Bialystok - War;
szawa 2:1, Gdanisk - Warszawa szawa $2: 1$, Gdańst
2:1. Warszawo
Gorzej powiodło się naszym siatkarkom, które zajely ostatpoziom wszystkich drużyn żeń skich był słaby. Prawo do rozgn
wek pólfinalowych wywalczyly so bie siatkarki AZS Rokitnica.
Pitale Przewyíszaly one przeciwniczki lepsza gra w polu i umiejetros
ścia ściéc, których bialostoczons ściq ściéć, których bialostoczans
ki prawie nie stosuja. Družyna ki prawie nie stosuja. Dru̇̇yna
Rokitnicy wygrala z Bialymsto kiem i Olsztynem w stosunku po 2:1. Spotkanie Biaiystok Olsztyn siatkarki Olsztyna rozstrzygnely na ${ }^{\text {no. }}$.
Oprócz drużyn zwycięskich z grupy do finalów zakwalifi-

